

# Generatori Diesel

## Serie classica

**Negli ultimi 20 anni, i generatori Whisper si sono costruiti una solida reputazione. Sono considerati soluzioni di alimentazione durevoli e affidabili, che soddisfano le sfide delle applicazioni marine commerciali e ricreative di alto livello. Mentre i generatori 3000/3600 ad alto numero di giri sono stati sostituiti dalla silenziosa e compatta serie Genverter, la nostra gamma 1500/1800 a giri fissi ha subito un importante aggiornamento.**

La gamma WhisperPower SQ Pro è la soluzione per le applicazioni in cui è richiesta una fornitura di potenza elettrica continuativa di alto livello. Disponibile da 10 kVA a 50 kVA, per uscita monofase e trifase, con o senza cassa insonorizzata, compresi i pannelli di controllo avanzati e tutte le parti di installazione necessarie per garantire una durevole installazione.

### Descrizione generale

- 1500 rpm, 1 o 3 fasi, 50 Hz
- 1800 rpm, 1 o 3 fasi, 60 Hz
- Regolazione robusta della tensione AVR
- Regolatore elettronico per una migliore qualità dell'alimentazione (opzionale)
- Raffreddato ad aria, back-end industriale
- Motore diesel raffreddato ad acqua
- Compatto e silenzioso

### Caratteristiche

- Raffreddamento ad acqua indiretto
- Pannello DEEP SEA di serie\*)
- Tutte le connessioni premontate
- Installazione plug-and-play
- Qualità dell'alimentazione industriale
- Collegamento in parallelo opzionale
- Senza messa a terra e PTO opzionale

### Vantaggi

- I più alti standard di qualità
- Design proprietario
- Prodotto in Olanda
- Varie opzioni - flessibilità
- Distribuzione e supporto in tutto il mondo
- Unico Fornitore sia per il generatore che per tutti i componenti dell'installazione



\*) Modelli Pro



CCR II

*Come direttore generale di WhisperPower Cina, ho ricevuto il premio Cliente dell'anno di WhisperPower nel 2017. La nostra organizzazione di vendita a Shanghai aveva venduto, in numeri, il maggior numero di unità a giri fissi quell'anno e quindi ha ricevuto il WhisperPower Export Award. I nostri clienti cinesi scelgono il prodotto WhisperPower, anche se devono pagare di più. L'affidabilità, la longevità, in breve, la qualità dei prodotti WhisperPower sono sempre determinanti e rendono il WhisperPower molto popolare. Aiuta il fatto che i nostri prodotti sono certificati CSS secondo le leggi cinesi.*

**Michael Shi,**

Direttore Generale WhisperPower Cina





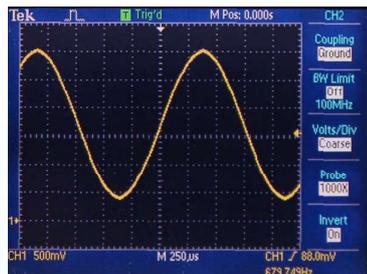
### Scudo sonoro

Scudo acustico professionale, di alta classe ed efficace con facile accesso a tutti i lati del generatore



### Lato servizio

Servizio su un solo lato, accesso perfetto a tutti i componenti legati alla manutenzione



### Onda sinusoidale perfetta

Qualità dell'alimentazione industriale per una fornitura di energia con carichi sia standard che sensibili.

### Riduzione ottimale del suono

Tutti i modelli della gamma SQ sono dotati di serie di una robusta protezione acustica con placcatura metallica anticorrosione e materiale isolante pesante per una riduzione ottimale del suono.

Le unità possono anche essere consegnate senza una copertura acustica. Chiedete le nostre UNITÀ APERTE senza copertura acustica.



### DDC remoto

Il pannello remoto DDC usato in passato per nostre versioni standard è ancora usato per le nostre versioni NON-PRO (M-SQ12, M-SQ16)

- Pulsante di avvio con un solo tocco
- Lettura V/A/Hz
- Vari menu utente
- Avvio/arresto automatico

### Dal DDC ai controlli in mare al controllo Deep See

Una caratteristica importante della nostra nuova gamma SQ Pro è il nuovo controllo touch screen a colori da 7 pollici che è facile da

collegare alle reti analogiche o digitali esistenti. I nostri controlli DDC tradizionali sono ancora utilizzati per il versioni NON-Pro.

### Alcune caratteristiche e vantaggi chiave dei nuovi pannelli di controllo e gestione dell'alimentazione:

- Comunicazioni remote (RS232, RS485 x2, Ethernet)



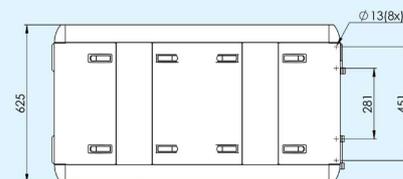
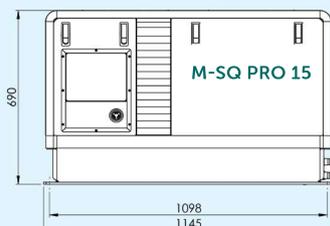
- Funzionalità parallela del genset inclusa (chiedere per maggiori dettagli)
- Fornisce un monitoraggio sicuro e semplice fuori sede
- Montaggio su pannello frontale
- Permette di risolvere rapidamente le condizioni di errore e fornisce informazioni istantanee sul sistema per aiutare la manutenzione preventiva
- Display che mostrano, grafici, contatori, display di potenza, grafici e informazioni sullo stato del motore
- Le informazioni sono visualizzate chiaramente e in un formato universale per tutti gli utenti
- Lingua a scelta

# Generatori diesel M-SQ Pro

## 1500 / 1800 rpm

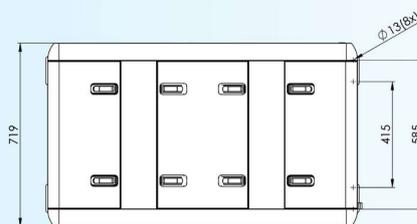
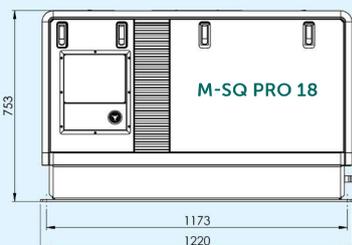


	M-SQ1 PRO 15 MONOFASE	M-SQ3 PRO 15 TRIFASE	M-SQ1 PRO 15 MONOFASE	M-SQ3 PRO 15 TRIFASE
	41207005-STV (DDC) 41207005-STV-DSF (DeepSea)	41207305-STV (DDC) 41207305-STV-DSF (DeepSea)	41207005 (DDC) 41207005-DSF (acque profonde)	41207305 (DDC) 41207305-DSF (DeepSea)
<b>SPECIFICHE PRINCIPALI</b>				
Potenza intermittente kW a 25°C (77°F)	12 kW	12 kW	12,5 kW	12,5 kW
Potenza continua kVA a 25°C (77°F)	13,75 kVA	13,75 kVA	15 kVA	15 kVA
Potenza continua kW a 25°C (77°F)	11 kW	11 kW	12 kW	12 kW
Livello sonoro	55dB	55dB	55dB	55dB
Giri motore	1500rpm	1500rpm	1500rpm	1500rpm
Raffreddamento	Raffreddamento ad acqua indiretto			
Regolazione della tensione	AVR	AVR	AVR	AVR
Tensione nominale / frequenza	230 VAC - 50 Hz	400/230 VAC - 50 Hz	230 VAC - 50/60 Hz	400/230 VAC - 50/60 Hz
Potenza di picco 2 s	200 %	200 %	200 %	200 %
Distorsione armonica	< 3 %	< 3 %	< 3 %	< 3 %
Tolleranza di frequenza	± 5 %	± 5 %	± 5 %	± 5 %
<b>SPECIFICHE DEL MOTORE DIESEL</b>				
Tipo	Kubota V1505 BG	Kubota V1505 BG	Kubota V1505 BG	Kubota V1505 BG
Cilindro, quantità	4	4	4	4
Cilindrata, L (cu. in.)	1,5 (91,5)	1,5 (91,5)	1,5 (91,5)	1,5 (91,5)
Alesaggio, mm (in.)	78,0 (3,07)	78,0 (3,07)	78,0 (3,07)	78,0 (3,07)
Corsa, mm (in.)	78,4 (3,09)	78,4 (3,09)	78,4 (3,09)	78,4 (3,09)
Rapporto di compressione	23,0	23,0	23,0	23,0
Sistema di combustione	IDI	IDI	IDI	IDI
Velocità nominale, rpm	1500	1500	1500	1500
Potenza netta continua a giri nominali, kW (pk)	12,0 (16,4)	12,0 (16,4)	12,0 (16,4)	12,0 (16,4)
Governatore, tipo	Meccanico (+/-5%)	Meccanico (+/-5%)	Meccanico (+/-5%)	Meccanico (+/-5%)
Funzionamento angolare continuo	20°	20°	20°	20°
<b>DIMENSIONI E PESO</b>				
Lunghezza x larghezza x altezza (armadio)	1145 x 625 x 690			
Peso secco	410 kg	410 kg	410 kg	410 kg
Scarico umido	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
Angolo massimo di funzionamento	25° in tutte le direzioni			
<b>PANNELLO DI CONTROLLO</b>				
Standard	Controllore DDC o Controllore di acque profonde			
Opzionale	WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra	WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra	WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra	WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra
	Raffreddamento a scafo	Raffreddamento a scafo	Raffreddamento a scafo	Raffreddamento a scafo
	Kit riscaldamento	Kit riscaldamento	Kit riscaldamento	Kit riscaldamento
			60 Hz	





M-SQ1 PRO 18 MONOFASE	M-SQ2 PRO 18 TRIFASE	M-SQ3 PRO 18 MONOFASE	M-SQ4 PRO 18 TRIFASE
41208105-STV (DDC) 41208105-STV-DSF (acque profonde)	41208305-STV (DDC) 41208305-STV-DSF (acque profonde)	41208105 (DDC) 41208105-DSF (acque profonde)	41208305 (DDC) 41208305-DSF (acque profonde)
14,5 kW 17,5 kVA 14 kW 55dB 1500rpm	14,5 kW 17,5 kVA 14 kW 55dB 1500rpm	16,5 kW 18,0 kVA 16 kW 55dB 1500rpm	16,5 kW 18,0 kVA 16 kW 55dB 1500rpm
Raffreddamento ad acqua indiretto AVR 230 VAC - 50 Hz 200 % < 3 % ± 5 %	Raffreddamento ad acqua indiretto AVR 400 /230 VAC - 50 Hz 200 % < 3 % ± 5 %	Raffreddamento ad acqua indiretto AVR 230 VAC - 50 Hz 200 % < 3 % ± 5 %	Raffreddamento ad acqua indiretto AVR 400/230 VAC - 50 Hz 200 % < 3 % ± 5 %
Kubota V2203 M BG - 4 cilindri 4 2.197 (134) 87 (3,4) 92,4 (3,6) 22,0 IDI 1500 17,2 (23.1) Elettronica (+/-5%) 20°	Kubota V2203 M BG - 4 cilindri 4 2.197 (134) 87 (3,4) 92,4 (3,6) 22,0 IDI 1500 17,2 (23.1) Elettronica (+/-5%) 20°	Kubota V2203 M BG - 4 cilindri 4 2.197 (134) 87 (3,4) 92,4 (3,6) 22,0 IDI 1500 17,2 (23.1) Elettronica (+/-5%) 20°	Kubota V2203 M BG - 4 cilindri 4 2.197 (134) 87 (3,4) 92,4 (3,6) 22,0 IDI 1500 17,2 (23.1) Elettronica (+/-5%) 20°
1220 x 719 x 754 mm 495 kg Ø 50 mm 25° in tutte le direzioni	1220 x 719 x 754 mm 495 kg Ø 50 mm 25° in tutte le direzioni	1220 x 719 x 754 mm 495 kg Ø 50 mm 25° in tutte le direzioni	1220 x 719 x 754 mm 495 kg Ø 50 mm 25° in tutte le direzioni
Controllore DDC o Controllore di acque profonde WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento	Controllore DDC o Controllore di acque profonde WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento	Controllore DDC o Controllore di acque profonde WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento	Controllore DDC o Controllore di acque profonde WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento

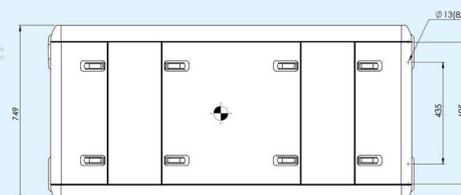
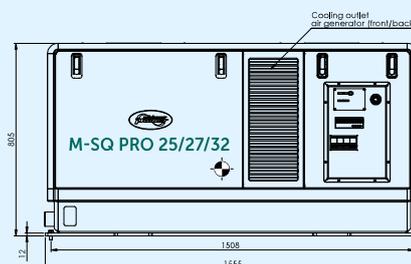


# Diesel generators M-SQ Pro

## 1500 / 1800 rpm



	M-SQ <sup>3</sup> 22.5 MONOFASE	M-SQ <sup>3</sup> 22.5 TRIFASE	M-SQ <sup>3</sup> PRO 25 MONOFASE
	41101205 230 VAC / 50 Hz - 22,5 kVA 41101255 120 VAC-240 V / 60 Hz - 25 kVA	41131205 230 - 400 V / 50 Hz - 22,5 kVA 41131255 120 - 240 V / 60 Hz - 25 kVA	41202005 230 VAC / 50 Hz - 27 kVA
<b>SPECIFICHE PRINCIPALI</b>			
Potenza intermittente kW a 25°C (77°F)	22 kW	22 kW	25 kW
Potenza continua kVA a 25°C (77°F)	22,5 kVA	22,5 kVA	27 kVA
Potenza continua kW a 25°C (77°F)	20 kW	20 kW	22,5 kW
Livello sonoro	58dB	58dB	58dB
Giri motore	1500/1800 rpm	1500/1800 rpm	1500/1800 rpm
Raffreddamento	Raffreddamento ad acqua indiretto	Raffreddamento ad acqua indiretto	Raffreddamento ad acqua indiretto
Regolazione della tensione	AVR	AVR + EBS	AVR + EBS
Tensione nominale / frequenza	230 VAC / 50 Hz	230 VAC / 50 Hz - 3x 400 VAC	230 VAC / 50 Hz
Potenza di picco 2 s	200 %	200 %	300 %
Distorsione armonica	< 3 %	< 3 %	< 3 %
Tolleranza di frequenza	± 5 %	± 5 %	± 5 %
<b>SPECIFICHE DEL MOTORE DIESEL</b>			
Motore	Mitsubishi S4S - 4 cilindri	Mitsubishi S4S - 4 cilindri	Mitsubishi S4S - 4 cilindri
Volume del cilindro	3331 cc	3331 cc	3331 cc
Alesaggio e corsa	94 x 120 mm	94 x 120 mm	94 x 120 mm
Consumo d'aria	2,8 m <sup>3</sup> /min	2,8 m <sup>3</sup> /min	2,8 m <sup>3</sup> /min
Sistema di raffreddamento	Indiretto	Indiretto	Indiretto
Consumo di carburante (senza carico - a pieno carico)	1-6 l/ora	1-6 l/ora	1-6 l/ora
Corrente di carica della batteria d'avviamento	12 V / 40 A	12 V / 40 A	12 V / 40 A
<b>DIMENSIONI E PESO</b>			
Lunghezza x larghezza x altezza (armadio)	1260 x 680 x 800 mm	1260 x 680 x 800 mm	1555 x 749 x 805 mm
Peso secco	580 kg	580 kg	640 kg
Scarico secco / scarico umido	Ø 2 pollici BSP / Ø 63 mm	Ø 2 pollici BSP / Ø 63 mm	Ø 2 pollici BSP / Ø 63 mm
Asta dell'olio	Superiore e laterale	Superiore e laterale	Superiore e laterale
Angolo massimo di funzionamento	25° in tutte le direzioni	25° in tutte le direzioni	25° in tutte le direzioni
<b>PANNELLO DI CONTROLLO</b>			
Standard	DDC	DDC	DDC
Opzionale	WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento 60 Hz	WP-Touch pannello a colori 7" Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento 60 Hz	Senza massa a terra Raffreddamento a scafo Kit riscaldamento 60 Hz





M-SQ <sup>3</sup> PRO 27 TRIFASE	M-SQ <sup>3</sup> PRO 32 TRIFASE	M-SQ <sup>3</sup> PRO 50 TRIFASE
41201305 230 - 400 V / 50 Hz - 27 kVA	41201405 230 - 400 V / 50 Hz - 32 kVA	41201505 230 - 400 V / 50 Hz - 50 kVA
25 kW	27 kW	40 kW
27 kVA	32 kVA	48 kVA
25 kW	27 kW	40 kW
58dB	58dB	58dB
1500/1800 rpm	1500/1800 rpm	1500 rpm
Raffreddamento ad acqua indiretto	Raffreddamento ad acqua indiretto	Raffreddamento ad acqua indiretto
AVR + EBS	AVR + EBS	AVR
230 VAC / 50 Hz - 3x 400 VAC	230 VAC / 50 Hz - 3x 400 VAC	230 VAC / 50 Hz - 3x 400 VAC
300 %	300 %	300 %
< 3 %	< 2 %	< 3 %
± 5 %	± 5 %	± 5 %
Mitsubishi S4S - 4 cilindri	Mitsubishi S4S - 4 cilindri	Perkins-Sabre 4.4 GM - 4 cilindri
3331 cc	3331 cc	4400 cc
94 x 120 mm	94 x 120 mm	105 x 127 mm
2,8 m <sup>3</sup> /min	2,8 m <sup>3</sup> /min	3,6 m <sup>3</sup> /min
Indiretto	Indiretto	Indiretto
1-6 l/ora	1-6 l/ora	1-10 l/ora
12 V / 40 A	12 V / 40 A	12 V / 60 A
1555 x 749 x 805 mm	1555 x 749 x 805 mm	1658 x 837 x 986 mm
640 kg	640 kg	1.000 kg
Ø 2 pollici BSP / Ø 63 mm	Ø 2 pollici BSP / Ø 63 mm	Ø 2 pollici BSP / Ø 76 mm
Superiore e laterale	Superiore e laterale	Superiore e laterale
25° in tutte le direzioni	25° in tutte le direzioni	25° in tutte le direzioni
DDC	Controllore di acque profonde	Controllore di acque profonde
Senza massa a terra	Senza massa a terra	Raffreddamento a scafo
Raffreddamento a scafo	Raffreddamento a scafo	Kit riscaldamento
Kit riscaldamento	Kit riscaldamento	Kit riscaldamento
60 Hz	60 Hz	60 Hz

